

Spis treści

Przedmowa.	9
Wstęp i przegląd zawartości tomu.	11

CZĘŚĆ PIERWSZA: POLONISTYKA I GERMANISTYKA

Rozdział I. Sąsiedzkie filologie w kontakcie.	29
Przemiany polonistyki.	37
Polonistyka zagraniczna.	50
Od polonistyki krajowej – przez polonistykę zagraniczną – do polonistyki sąsiedzkiej	58
„Czy germanistyka w Polsce interesuje kogoś jeszcze poza polskimi germanistami?”	62
„Filologia sąsiedztwa”	65
Przykład zamorski	69
„Filologia obczyzny”	72
Germanistyka międzykulturowa.	74
Trop polski	77
Naturalistyczna pewowina	81
Tropem polskim ku polonistyce	85
Polonistyka w Niemczech.	87
W stronę postkolonialności	107
Luki, białe plamy, pustynie i bolesne dziury	110
Bolesne dziury a stan badań.	113
Naukowy produkt	117
Rozdział II. Polski dyskurs postkolonialny i postzależnościowy a Niemcy	126
Azja w Warszawie i okolice, czyli o czym rozmawiają w Polsce (nie tylko) postkolonialności	126
Filologia w kontakcie, czyli lektura stanu badań	133

Wisła – Azja – Odra	136
Poetyka naukowa polskich studiów postkolonialnych.	139
Pierwszy postkolonialny <i>reader</i> ?	139
Koniec postkolonializmu czy koniec początków postkolonializmu w Polsce . . .	141
Poza postkolonializm.	141
Dekolonizacja polskiego postkolonializmu	149
Rozwód z postkolonializmem	157
Wisienka na torcie (którego nie ma)	162
Brzmi znajomo? Polska i Niemcy w dyskursie sąsiedzkim	163
Z dyskursu końca w początki uwzględniania kontekstów niemieckich	188
Potrzeba nowej jakości	194
Nowe tematy nienowe.	198
Postkolonialne Niemcy i postkolonialna Polska	209
„Fantazje kolonialne były (i są!) wszechobecne”	210
„Wybuch postkolonialnej bomby w Polsce” i <i>German studies go postcolonial</i> . . .	216
Postkolonialne referencje do poprawki	222
Postkolonialna arytmetyka wcale nie jest taka prosta	225
Kontekst niemiecki i poetyka wyliczenia	228
Polonistyka krajowa a kontekst niemiecki – interakcja Dariusz Skórczewski/ Ulrich Best.	240
Kontekst niemiecki a polonistyka/slawistyka w Ameryce – interakcja Ewa Thompson/Aleida Assmann	247
Polonistyka w Niemczech a polska postkolonialność	254
Niemiecka kolonizacja w Polsce a germanistyka amerykańska	259
Polonistyka w Polsce i slawistyka w Niemczech – dyskurs transferowy a Europa Środkowo-Wschodnia	280
Polonistyka postzależnościowa	308
Polsko-niemieckie postzależności	326
<i>Postkoloniale Germanistik</i>	329
Marginesy mówią najczęściej, czyli postkolonialna korekta niemieckiej germanistyki.	343
Rozdział III. Opóźniona recepcja <i>postcolonial studies</i> w Niemczech (<i>Bożena Chołuj</i>)	350
<i>Gender studies</i> a <i>postcolonial studies</i>	359
Literaturozawstwo i germanistyka a <i>postcolonial studies</i>	368
Postkolonializm w praktyce germanistyki międzykulturowej	380

CZĘŚĆ DRUGA: POLSKO-NIEMIECKIE POSTZALEŻNOŚCI

Rozdział I. Polsko-niemieckie autobiografie (nie tylko) naukowe	389
Rozdział II. Co czuć, kiedy stara Niemka szuka zaginionego na „niemieckim Wschodzie” brata? Polskie postzależności a lektura prozy zachodnich sąsiadów . . .	404

Rozdział III. Po matce Kresy, po ojcu Galicja, po rodzicach Szczecin. Bohaterowie polskiej i niemieckiej prozy oraz ich autoetnografie (na przykładzie twórczości Brygidy Helbig i Hansa-Ulricha Treichela)	422
Rozdział IV. Krajobraz postzależności. Ziemie polskie na ziemiach poniemieckich (oczyma Ziemowita Szczerka)	438
Rozdział V. Ziemie utracone – na nowo. Nowa niemiecka proza z Polską na drugim planie	453
Rozdział VI. Migracja, postzależność, nowa humanistyka. Wokół polityczności najnowszej literatury autorów polskiego pochodzenia w Niemczech	473
Rozdział VII. W przyrodzie nic nie ginie, czyli polsko-niemieckie kontakty ekokulturowe na przykładzie literatury z polowań	492
Bibliografia	509
Nota bibliograficzna	552
Indeks nazwisk	553
Philologie im Kontakt. Polonistik, Germanistik, Postkolonialismus (Zusammenfassung)	566
Philology in Touch. Polish Studies, German Studies, Postcolonialism (Summary) . . .	599